



## اتفاقية إنشاء لجنة مشتركة بين حكومة سلطنة عمان وحكومة الجمهورية اللبنانية

إن حكومة سلطنة عمان وحكومة الجمهورية اللبنانية، إنطلاقاً من الروابط الأخوية الممتدة القائمة بين البلدين الشقيقين، ورغبة منها في تطوير العلاقات بينهما في كافة مجالات التعاون الإقتصادية والثقافية والعلمية والفنية،

اتفقنا على الآتي:

### المادة الأولى

تشكيل لجنة مشتركة لبنانية - عمانية لتنمية العلاقات بين البلدين وترقيتها في مختلف مجالات التعاون الإقتصادي والتجاري والثقافي والعلمي والفنى تسمى "اللجنة المشتركة".

### المادة الثانية

تضطلع اللجنة المشتركة بالمهام التالية:

- وضع الأسس والأطر القانونية الهدافة إلى تنمية وتوسيع التعاون الثنائي بين البلدين في كافة المجالات المشار إليها في المادة الأولى.
- تقديم الإقتراحات ووضع البرامج الكفيلة بتحقيقها.
- العمل على متابعة وتنفيذ الاتفاقيات والبروتوكولات والبرامج التنفيذية والمحاضر الموقعة بين الدولتين ومعالجة المشاكل والعرقل التي تطرأ عند التطبيق.

### المادة الثالثة

تجمع اللجنة برئاسة وزيري الخارجية أو من ينوب عنهم من الجانبين وعضوية ممثلين عن القطاعات المعنية بالتعاون الثنائي.

### المادة الرابعة

يتم وضع جدول أعمال كل دورة بين الجانبين بالتشاور عبر الطرق الدبلوماسية، وذلك قبل شهر على الأقل من انعقادها، ويقدم لإقراره في افتتاح إجتماعات الدورة.



## المادة الخامسة

تنعقد اللجنة المشتركة مرة واحدة في السنة بالتناوب في كل من مسقط وبيروت ويمكن أن تجتمع في دورة طارئة بناءً على طلب أحد الطرفين وموافقة الطرف الآخر.

## المادة السادسة

يمكن للجنة المشتركة أن تشكل لجانا فرعية ومجموعات عمل دائمة أو مؤقتة لإنجاز بعض المهام المحددة وتخضع نتائج أعمالها لإقرار اللجنة المشتركة.

## المادة السابعة

يسري مفعول هذه الإتفاقية لمدة خمس سنوات وتتجدد تلقائيا مالم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر كتابيا برغبته في تعديلها أو إنهاء العمل بها قبل ستة أشهر من تاريخ إنتهاء سريانها.

## المادة الثامنة

تدخل هذه الإتفاقية حيز التنفيذ من تاريخ تبادل وثائق التصديق عليها وفقا للأصول القانونية والدستورية المرعية الإجراء في كل من البلدين.

وقدت في مدينة صلالة بتاريخ ٢٣٠٢ / ٩ / ٤٢٣ هـ الموافق ٢٠٠٢ / ٩ / ٣٠، من نسختين أصليتين باللغة العربية.

عن حكومة الجمهورية اللبنانية

محمود حمود

الوزير المسؤول عن الشؤون الخارجية

عن حكومة سلطنة عمان

يوسف بن علوى بن عبدالله

وزير الخارجية والمغتربين